



## Hakuba Village Office's official LINE service starts on July 1!



### Online Application

Various applications and procedures will be available on LINE talk screen. The application process is not complicated and can be done as if you were sending a message on LINE Talk. For applications that require ID verification, you can use your My Number Card for official personal authentication to prove your identity and submit your application.

### Garbage Day Reminder and Garbage Sorting Chat bot

By registering, you will be notified in the evening of the day before your garbage collection day of the types of garbage that can be taken out the next day. Also, by sending a message to the Garbage Sorting Chat bot with the type of garbage you wish to dispose of, the chat bot will reply with instructions on how to dispose of the garbage.

### Evacuation Shelter Search

The system can search for shelters in the village. The system can also display the nearest evacuation centers in order of proximity to your current location and the route to the evacuation center.

We plan to provide many more procedures to you in the future.

**Please become friends with Hakuba Village Official LINE!**

**Account name @hakubavillage**



For inquiries and information: General Affairs Division TEL: 0261-72-7002



## Local Discount Information



Tourism Commission of Hakuba Village  
Hakuba village information  
399-9301  
5497,Hokujo,Hakuba,Kitaazumi,Nagano  
Business hours : 9:00~17:00  
TEL.0261-85-4210 / FAX.0261-85-4240

Please bring your I.D issued by a public institution with current address on it. (e.g.: Driver's license, Health Insurance Card, My number card etc.) ID for all who will use the discount are required.

	Period	Discounted Price	Discounted Residence	Contact
Happo	~ November 17 (Sun)	Happo Alpine Line (Gondola&Lifts): Adult 2,000 yen Child 1,000 yen Gondola Only: Adult/Child 500 yen	Hakuba, Otari, Omachi	Happo Gondola Station TEL: 0261-72-3280
Iwatake	~ November 17 (Sun)	Gondola&Lift: Adult/Child 500 yen	Hakuba, Otari, Omachi,Itoigawa	Iwatake Mountain Resort TEL 0261-72-2474
Goryu	June 24(Mon) ~October 20(Sun)	Gondola Only: Adult/Child 600 yen	Hakuba	Hakuba Goryu Escal Plaza TEL 0261-75-2101
Hakuba 47	July 12(Fri) ~	Gondola: Adult/Child/Dog 500 yen	Hakuba	Hakuba Goryu Escal Plaza TEL 0261-75-2101
Tsugaike	July 1(Mon)~ November 4(Mon) *Exept August 10-18	Tsugaike Panorama Way Gondola&Ropeway+Entrance fee of Nature Park: Adult/child 1,000 yen	Hakuba, Otari	Tsugaike Gondola Station TEL: 0261-83-2255
		Wow!		
		Amidasu 60mins: Adult/Child 600 yen		
		Pochadasu Weekday 90mins: Adult/Child 1,000 yen Weekend 90mins: Adult:1,400 yen/Child 1,000 yen		

## Villagers' Mountain Hikes

The purpose of the village mountain hiking event is to provide many villagers with opportunities to experience the local mountain culture, to pass on their knowledge and experience to future generations, to provide accurate and detailed information to guests visiting the village, to promote their own health, and to encourage interaction among participants.

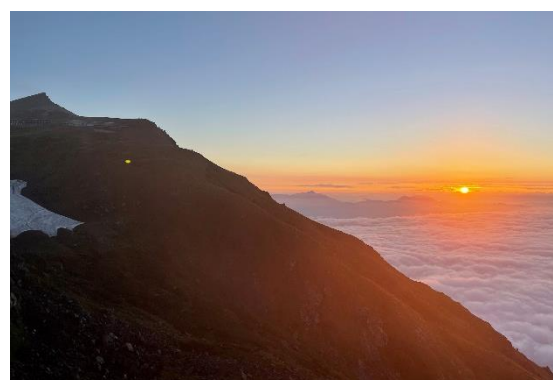
**Schedule** August 6(Tue) – 7(Wed)

**Routes** Sarukura - Daisekkei - Mt. Hakuba - Tengu-Para - Tsugaike Kogen

**Fees** Adult: 16,000 yen/Junior high school students: 6,000 yen

**Entry** Please apply to Hakuba Village Promotion Office by July 31<sup>st</sup> (Wed).

Hakuba Village Promotion Office Tel: 0261-75-3788



## Priority support benefits (100,000 yen payment) for soaring prices of electricity, gas, food goods, etc.

In light of the increase in burdens caused by soaring prices of electricity, gas, foodstuffs, etc., Japanese government provide **100,000 yen** per household newly exempted from residence tax or taxed only on per capita basis in fiscal 2024. Also, 50,000 yen for each household member under 18 years old will be provide.



Households that fall under any of the following are eligible.

- Household newly exempted from residence tax, or only taxed capita basis(¥5,500/year) in FY2024 as of June 3<sup>rd</sup>,2024.
- Households that resided in Hakuba village as of January 1<sup>st</sup>.



**Apply Government benefit  
By September 30, 2024**

Households that are **not** eligible for benefits

- Households that include those who have not yet declared their incomes in FY2023 (excluding those who are dependent on resident tax).
- Households that were eligible for the "Local Subsidy for Supporting Price Increases (70,000 yen per household)" and the "Priority Support Grant for Coping with Price Increases (100,000 yen per household)" in fiscal 2023 are not eligible, regardless of whether or not they received subsidies.

For inquiries: Health and Welfare Division 0261-85-0713  
Child-Raising Support Division TEL: 0261-85-8101

## For those who has National Health Insurance Cards

From August 1, the color of National Health Insurance Card will change to **"Light Green"**. In the upper right corner of the card, the expiration date will be printed as **"July 31, 2025"**. The new insurance card will be mailed to each household around the end of July in a blue envelope.



### About My Number Insurance Card

This will be the last time that insurance cards will be issued, as each insurance card will be transferred to the My Number Insurance Card.

If you do not have a My Number Card, it is recommend that you apply for it as soon as possible.

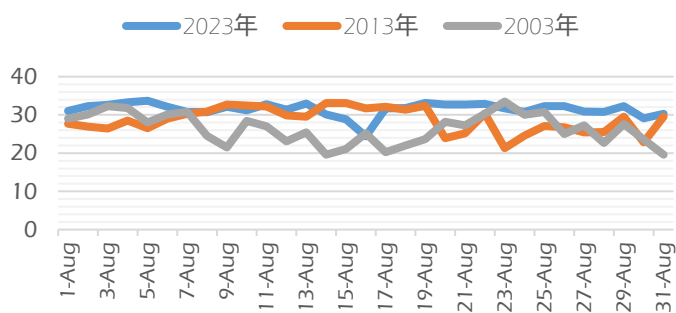
My number card and health insurance card integrated.

Regarding to Health Insurance: Resident Division TEL 0261-85-0715

## Japan to put special alert system for heatstroke in place

This chart shows the maximum temperatures in August for the 20 years from 2003 to 2023. The number of days with over 30 degrees has increased dramatically over the past 20 years, and this year is expected to be extremely hot as well.

Changes in Highest Temp. at Hakuba Village in Aug.



In 2023, Heat Stroke Alerts were issued 13 times in Nagano Prefecture. In April of this year, a new Heat Stroke Special Alert was added to the Heat Stroke Alerts. Heat Stroke Special Alerts are issued when there is a risk of serious damage to human health. Please check the news and weather forecasts and take protective actions such as refraining from outdoor activities and using air conditioning when an alert is issued.

## Building Landscape Patrols have begun

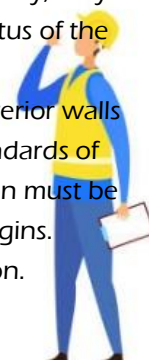


In order to preserve the beauty of Hakuba Village, the Hakuba Village Landscape Ordinance was enacted in 2023, and the Hakuba Village Landscape Plan based on this ordinance established standards for the exterior wall color and shape of buildings and structures, building layout, and other aspects.

In 2024, in order to further develop the landscape, a landscape patrol has been conducted in cooperation with the Hakuba Building Industry Association.

The landscape patrol visits the site to check whether the colors used in new buildings and when repainting exterior walls accord with the standards of the Hakuba Village Landscape Plan. When patrol members visit a property, they may ask for your cooperation in confirming the status of the property.

In general, not only new buildings, but also the exterior walls and roofs of existing buildings must follow the standards of the Hakuba Village Landscape Plan, and notification must be made at least 30 days before construction work begins. We appreciate your understanding and cooperation.





## A rise in aggressive encounters with wild animals has Japan in a slight panic



With bear attacks on humans at a record level, the Environment Ministry announced on April 16 that two species have been added to a list that allows for central government subsidies for culling and research purposes. "Higuma" brown bears and "Tsukinowaguma" Asiatic black bears were included on the designated controlled birds and animals list. Nagano Prefecture announced a "black bear alert" for the entire prefecture from June 5, 2024 to August 31, 2024. Hakuba Village has organized a "Mowing Week" to encourage residents to improve the environment and to maintain buffer zones near human habitat as a countermeasure against the increasing number of wildlife.

### Buffer Zoning

- Buffer zone maintenance means clearing away bushes, improving visibility, and creating a "buffer zone" between Forests along villages, farmlands, and roads to make it difficult for wild birds and animals to come out.

### Satoyama Regeneration

- Secondary forests of broadleaf trees (forests that have regenerated naturally after logging or other human activities have been added to the original natural forests) are distributed in the satoyama surrounding the village. The forest edges of satoyama are covered with vines and shrubs, forming a mantle forest community, causing an overcrowded high tree forest. This condition has persisted for a long time, making the boundary between the wildlife and human settlements unclear and providing a hiding place for them. In the past, satoyama were used as firewood and coal forests necessary for human life, but recently many forests are no longer used and are becoming suitable habitat for bears.

In order to reduce bear damage, zoning is important to separate the habitat of bears from the living areas of humans.

Forests and abandoned farmland alongside houses and farmland provide routes for bears to travel and places to hide. Without good visibility, bears are more likely to appear in people's living areas, and sudden encounters with bears are more likely to occur. Riversides and riparian forests are also routes for bears to travel.

It is important to make the forests near villages less likely to be visited by bears daily by increasing human activities such as environmental improvement, hunting, log thinning, and use for recreation in these areas.



### Subsidy for Purchase of Wood Stove and Pellet Stove

1/3 of the purchase price (up to 100,000 yen) for the purchase of a pellet stove

1/2 of the purchase price (up to 100,000 yen) for wood stove

#### Applications

9:00 on September 2(Monday) 2024.

Place: 201・202 Meeting Hall, 2F Hakuba Village Office

8 stoves available: 6 wood stoves and 2 pellet stove (up to 1 stove/person)

#### Notes

(1) Registration at 9:00-9:30

As the number of applicants is limited, the applicants will be selected by lottery.

The lottery will begin at 9:30 a.m. please make sure to complete the registration by 9:30 a.m. If the number of applicants is less than the number of places available, applications will continue at the Agricultural Division.

In that case, the decision will be made on a first-come, first-served basis.)

#### Important notes for Pellet Stove Purchase Subsidy

(1) Pellet stove must be a stove that uses pellets as fuel.

(2) Hakuba Village and the dealer will sign an agreement (for 3 years) regarding the supply of Shinshu-grown pellets as fuel.

For inquiries: Agriculture Division Hakuba Village Office Tel: 85-0766

## ■Payment Schedule of This Month

EASY TAX PAYMENT QR Code Payment

By scanning the QR code printed on the payment slip with a smartphone or other device, payment of village taxes can be made through the eLTAX website, Apps or at QR code-compatible financial institutions. ◆eLTAX <https://www.payment.eltax.lta.go.jp/>



	Payment due date	Account transfer :Kouza Furikae	Payment Method			
			Cash	Account Transfer	Credit card	Payment App.
2 <sup>nd</sup> of 10 payments National Health Insurance Tax	July 31 (Wed)	July 25 (Thu)	○	○	○	○
2 <sup>nd</sup> of 4 Payment Fixed Assets Tax			○	○	○	○
Water and Sewer Bill	July 25 (Thu)	July 25 (Thu)	○	○	—	○

Payment Method	
Cash	Account Counter at Village Office Bank institutions Convenience stores
Bank Withdrawal	JA Bank Dai-Hoku, 82 Bank, Nagano Bank, Matsumoto Credit Union (Shin-Kin Bank), Japan Post Bank
Credit card	
Payment App	

Water and Sewer Division TEL 0261-85-0766 Taxation Division 0261-85-0712

## ■Clinics, Hospitals and Pharmacy's open during holidays

For emergency cases of pediatrics and internal diseases on weekday nights, please go to "North Alps Weekday Night Emergency Center for Pediatrics & Internal Medicine". TEL: 0261-26-6199

Please do not request for the ambulance service for minor injury and illness or it will be overloaded when there is an emergency.

Opening Hours: 9 A.M. ~ 5 P.M.						Reception Hours: 9A.M. ~ 11A.M. (Please call before coming over)			Pharmacy On Duty in Hakuba
M	D	Day of week	Clinic On Duty			Dental Clinic			
			Northern District (Hakuba・Otari)	Omachi City	Southern District Ikeda・Matsukawa				
July	27	SAT	Kurita Clinic	——	——	——	——	——	——
	28	SUN	Kurita Clinic	Mogami Orthopaedic Clinic	Ota Clinic	Azumino Dental Clinic	Omachi	0261-23-7050	Fujinoya Pharmacy
August	3	SAT	Hakuba Clinic	——	——	——	——	——	——
	4	SUN	Hakuba International Clinic	Ono Clinic	Matsumoto Clinic	Oda Dental Clinic	Hakuba	0261-72-6482	Apple Pharmacy
	10	SAT	Otarimura Clinic	——	——	——	——	——	——
	11	SUN	Kamishiro Clinic	Hirabayashi Clinic	Azumi Hospital	Takeda Dental Clinic	Hakuba	0261-72-8060	Fujinoya Pharmacy
	12	MON	Hakuba Clinic	Yokosawa internal Clinic	Serizawa Clinic	Maruyama Dental Clinic	Matsukawa	0261-62-0648	Fujinoya Pharmacy
	17	SAT	Yokosawa Clinic	——	——	——	——	——	—
	18	SUN	Hakuba International Clinic	Omachi Municipal General Hospital	Yoshimura Clinic	Okae Dental Clinic	Matsukawa	0261-62-9888	Fujinoya Pharmacy
	24	SAT	Shintani Clinic	——	——	——	——	——	—
	25	SUN	Shintani Clinic	Nomura Clinic	Midori Clinic	Kirari Dental Clinic	Matsukawa	0261-62-0005	—
	31	SAT	Kamishiro Clinic	——	——	——	——	——	——

## ■Kosodate Shien

• Notices/Information from Kosodate Shien Room is posted on the Hakuba Village office official website and Hakuba Village Maternal and Child Health Handbook App "Ohisama Memories by BO-SHI-MO:母子モ".

<https://www.mchh.jp/login>



For inquiries/  
Child-Raising Support Division  
TEL: 0261-85-8101

## ■Child Check-up

Venue: Fureai Center 1F

Date	Event	Eligible Child
July 16(Tue)	Checkup for 2-year-old	Born in April - June, 2022
19(Fri)	Health check-up for infant	Born in Feb - May, 2024 *at Shien Room
25(Thu)	Health check-up for 2-month-old	Born in May, 2024 *at Shien Room
29(Mon)	Physical Development Consultation	Appointment needed
Aug 5(Mon)	Childcare Consultation	Appointment needed
7(Wed)	Health check-up	Born in March, 2024
	Health check-up	Born in September, 2023
20(Tue)	Childcare Consultation	Born in April - June, 2023
21(Wed)	Health check-up for infant	Born in Dec 2023 - Jan 2024
26(Mon)	Physical Development Consultation	Appointment needed
28(Wed)	Health check-up for 1.5 year old	Born in November 2022 - February 15, 2023
29(Thu)	Health check-up for 2-month-old	Born in June, 2024 *at Shien Room